

家庭裝修與佈置

INTERIOR DESIGN AND DECORATION



萬言著 萬里書店出版

家庭裝修與佈置

萬言著

萬里書店出版



本書內容提要

這是一部實用性與藝術性相結合的房屋佈置專著，既適合裝修佈置專業人員使用，亦可供一般家庭作參考。全書分十三章，其主要內容可分作三個部分：一、全層樓房的間格設計平面，列出9種大小面積、不同形狀的平面設計，是目前城市樓房的典型圖例。二、起居室、臥室、飯廳、角隅的佈置設計26個，均繪平面圖及透視圖。三、對屏風、窗簾、壁架櫃、牆飾、燈光、顏色等分別作專題探討。卷末附房屋佈置尺寸資料。本書圖例特多，是一本質量很高的通俗性實用專書。

家庭裝修與佈置

萬 言 著

出版者：萬里書店有限公司

香港北角英皇道486號三樓

電話：5-632411 & 5-632412

承印者：嶺南印刷公司

香港德輔道西西安里13號

定價：港 幣 七 元

版權所有 * 不准翻印

(一九七八年十一月印刷)

室內裝飾設計圖書

香港萬里書店出版

室內設計.....	\$ 18.00
室內裝修技藝.....	4.60
室內維修圖解.....	5.00
家庭木工裝修.....	10.00
家庭裝修與佈置.....	5.20
廳房裝修與佈置.....	9.00
家庭工藝.....	3.60
家庭巧藝.....	4.00
自製木傢具.....	4.40
自己動手搞裝飾.....	7.00
木工技術入門.....	4.40
木工傢俬製圖.....	10.00
木傢具製作圖譜.....	10.00
木工裝修實務.....	6.60
木工裝修常用材料.....	7.00
實用木工技藝.....	4.80
傢具設計和結構.....	8.60
摺合式和組合式傢具.....	8.00
工場巧藝.....	4.60
漆工入門.....	3.40



目 次

一、概 論.....	1
二、全層間格.....	5
三、起居室佈置.....	23
四、臥室佈置.....	43
五、飯廳佈置.....	59
六、角隅的利用.....	65
七、屏 風.....	69
八、窗 帘.....	77
九、壁架櫃.....	83
十、牆 飾.....	89
十一、燈 光.....	93
十二、顏 色.....	97
十三、房屋佈置尺寸資料.....	101

一、概 論

人類由勞動積累得來的智慧成果，使巢居穴處，進為高樓大廈。家庭生活的需要，也由純“物質”方面，進而要求兼及“精神”了。所以，隨着新建築物的發展，室內佈置，也引起了人們新的要求。

室內佈置的最高目的，是要適用、堅固、經濟和美觀。從事佈置設計的第一步，是研究建築物的平面圖。在高級的住宅建築物裏，建築師已經作出了各種房間的平面設計了，室內佈置設計，是利用傢俬和裝置，把它發展成為立體而已。如果建築師只是繪出一個居住單位面積（如所謂“唐樓”等，）那就必需從平面間格設計做起了。

平面研究，是一個最主要的步驟。在研究過程中，先求了解建築師對該住宅室內佈置的暗示。這種暗示，可以從進門、走廊、窗戶、廚房、浴室和平面圖的形狀及大小，獲得結論；然後加以配合，便容易成功。

在設計時，首先考慮的是“適用”問題，即是使某一個設計，要適合某一個居住者的問題。所以在設計之前，最好能了解對象的需要和條件，如身份、職業、愛好、家屬人口等等。例如對象是個作家或畫家，就要在幽靜處佈置一個書房。如是醫生、律師或商家，就要在靠近進門和客廳處，佈置個業務室。

處理“經濟”問題，不僅對裝修和傢具的設置而言，還要包括地面的使用是否最為節省；細碎地面，都須加以利用。使用材料和施工技術能否達到堅固要求，也屬經濟範圍。

美觀問題，就比較複雜。它每每因時間和地區不同，而產生不同標準。但是也可以從下列幾個原則，加以應用：

“主體”——像一切美學理論一樣，一個作品，只能有一個主體，

其他部分，都處於附從地位。

“調和”——一切佈置，都要跟主題協調，不論在體積、面積、色彩和形象，都不可跟主題有抗衡作用。

“高潮”——在一個較大較複雜的居住單位，不能以一個主體統領全部佈置時，就要分為幾組來處理，而一組比一組較為壯麗，一直到最重要部分為止。在組與組之間的緩衝性小地方，如穿堂、短梯和轉角等，用平淡格調來把各組貫聯起來，使它們像波浪式一個一個出現。

在美學方面，當然還有許多理論和手法，諸如**“對稱”**、**“對比”**、**“統一”**等等，這裏不打算詳加論列了。

平面設計的過程，是由簡而繁，由全盤而個別，由大體而細部。平面圖完成之後，就作立面圖或透視圖來核對一下，看看平面設計是否跟立體有矛盾，並作出立面裝飾設計。

結合上述各點，又產生了**“心理”**和**“人情”**兩個問題。在設計顏色和式樣時，要防止令人聯想到不良方面去。例如，一個上天下小的式樣，就會使人產生不穩定的印象。又如大藍大黑的顏色，也會令人聯想到辦喪事似的。另一方面，佈置設計中，應該有濃郁的人情味，如處理兒童房時，要盡量為兒童們着想，使他們不容易跌傷，處理廚房和其他地方，也要方便工人操作和保證安全。

室內裝飾佈置，雖不能作為臨時性修建，但也不能算為永久性的。因為每個家庭環境，都必跟着時間消逝而發生變化，同時又會受到外界潮流，影響他們的生活方式或者職業。所以家庭佈置，往往每隔若干年，又要改革一次。甚至會隨時把各件傢俬位置掉換，或是把窗簾、枱布和沙發罩等更換一下的。這種更改，除了適應現代生活條件及季節外，也能令人產生新穎感覺，和振發情緒的好處。每次變換時，不必把全部舊設置放棄，可以根據原有傢俬的式樣、顏色、質料和價錢來考慮去留。尤其是一些對這家庭有特殊的趣味性或是富於紀念性的東西，更要加以保留和潤飾。

總的來說，室內佈置，是不能有固定公式的，相反地，須要變化多端和巧妙配合。所以在兩個不同的房間，很少能作出兩個絕對相同的佈置。

在整個設計過程中，首先當然是在圖紙上進行。繪製佈置圖應該像建築藍圖一樣，不論是平面圖、立面圖，甚至透視圖，都要用精確的比例尺來繪出，決不能馬虎從事。通常裝飾設計圖，用一寸等於四呎的比例尺，最爲適合。

二、全層間格

作整個居住單位的佈置，必需對樓宇的建築有相當認識。在平面圖上，就要能辨別哪些是磚木構件，哪些是鋼筋混凝土構件，哪種構件是承載建築物荷重而不能變動的，哪種構件不負荷重責任，可以更改的，等等。其他如排水管或下水道等，都要有一些了解。如果在平面圖上，找不到精確資料，便要到實地觀察。

當一層住宅樓是四面或三面有窗，並在劃分房廳之後，能使每個房廳都有足夠的窗戶面積者，才好採用由地板到天花板的全高間壁（俗稱“梗房”），否則，就採用半高間壁才可以供空氣流通。

在劃分房廳時，要考慮各個房間的用途，和它們之間的關係。在家庭裏屬於公開性的，如會客廳、飯廳、起居室等，要佈置在外門附近。屬於半公開性的，如書房、工作間和副廳等，則置於公開性的後面。屬於非公開性的如睡房和浴室等，就要設在最末位置了。其他如貯物室、壁櫥、隅角等，則利用各室之間的空隙來設置。走廊通道，在地價昂貴的都市裏，是屬於不得已而設。所以它能省則省，走道愈短愈好。

當開始思考時，就要確定一個重點。有人需要把客廳或起居室作為重點佈置，也有人重視臥室佈置；這是根據各人不同的生活條件或喜愛而定。把重點放在樓內最好位置上，然後把擬定房廳數目，分別用鉛筆畫在平面圖上，並根據它們的位置和彼此間的關係，來決定各個房間的用途。又由外門處起，向各個房廳繪交通綫，而定出各房門的方向和位置。

所謂交通綫，就是由室內各個房間的相互關係，產生了人們往來的足跡而成。這種交通綫對室內佈置影響很大。在交通綫多的地方，

就不能放置傢具；交通綫重疊的地方，就是交通要點，要預留較多空位，以便疏導。所以在設計時，應該盡量把交通綫集中在一旁，和盡可能把交通綫縮短。

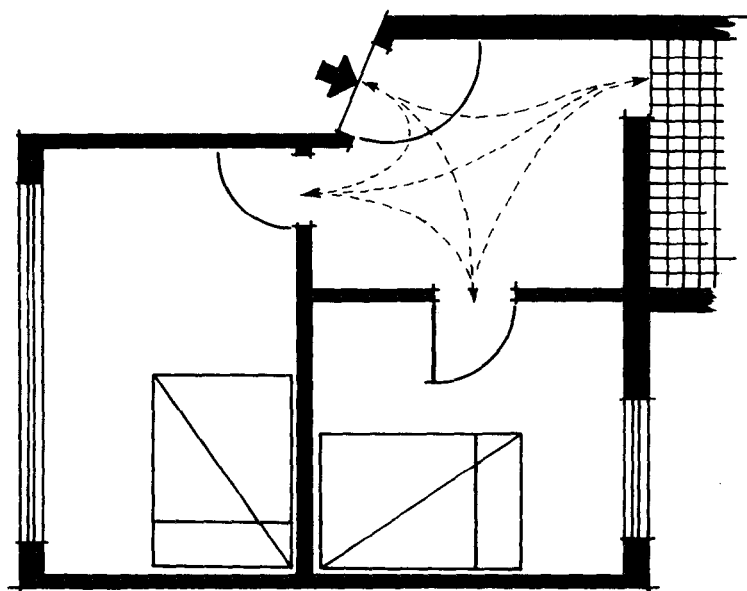


圖 1

例如圖 1，原是一廳兩房，除了那個開在斜角上的外門，看來沒有什麼特別。但是一把交通綫（圖上虛綫）繪出之後，便發覺這個所謂“廳”者，其實是個穿堂而已。廳裏被這些交通綫分割得支離破碎，除了兩個廳角處較為完整，可以放置傢具之外，其餘大部分地方，都要空下來，以供走動了。

圖 2 是一層面積為 $14'-9'' \times 21'-2''$ （' 代表呎，'' 代表吋，下同）的住宅樓。它的設計是適合一般簡單小家庭，一對夫婦和兩個學

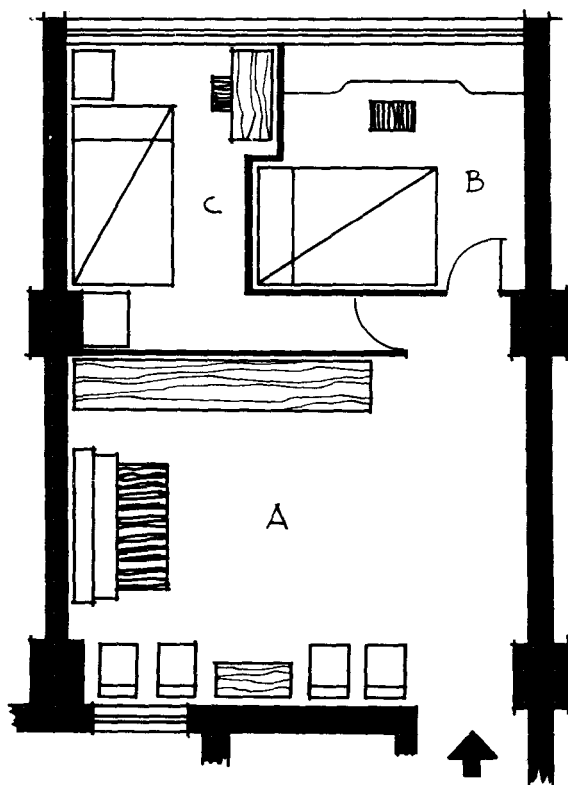


圖2 A. 起居室 B. 父母室 C. 兒童房

齡兒童居住。由於廳上的窗是開向天井的，而且窗的面積不大，所以採用半牆木板間壁。首先利用那兩枝凸出牆面的混凝土柱，把樓面劃分為起居室和臥室兩部分。而臥室部分，又分為兩個睡房。爲了要把交通綫併在一旁，就把兩個房門，拉近樓門進口一邊。這一來又影響了其中一個睡房面積要減少了，難以放下一鋪雙人床，惟有向鄰房套

取幾方呎地方，於是兩房之間の間壁，就造成之字形折綫狀。

這個設計，可以保持起居室的地面完整，和易於放置傢俬。

圖 3 的特點，是爲了適應香港目前分層購置的小業主設計。小業主除了自己一家居住而外，還要有一些地方出租，以便利用租金來支付稅項或樓價。

這平面圖除了廚房浴廁之外，尚有 $17'-0'' \times 35'-3''$ （約 600 方呎）。既有前窗，又有單邊窗戶，大體上可以用全高磚牆間壁。不過從規格上看，用全高間壁，會令飯廳部有光綫不足和空氣流通不暢之弊。只是爲了梗房出租，能收較高租金而已。

圖中 D、E 兩房，是專供出租的。其中 E 房太小，不得不用木板半高間壁，房門也是採用趟式門扇（Sliding Door）。這裏把兩個出租房間安排在靠近廚房和外門一段，可使房客和業主兩家各自進出，不發生干擾現象。在設備方面，配置兩個活動屏風，來輔助間隔之用。如果把兩個屏風並排在飯廳進口處，便可以把房客隔開，自成一家。如果兩屏風並排起居室一邊，又可以把飯廳和起居室分開，便利同時款待兩批來訪的客人。平時一邊一個，也可以把這個 L 形的廳，暗示爲兩個部分，和表示房客的活動範圍。

圖 4 是一般大廈的兩個住宅單位併合成。合併後共有面積 930 平方呎。以目前香港環境來說，有近千呎面積的住宅，可算是高級的了。

這個設計把重點放在起居室兼客廳，適宜於交遊廣濶和好客的家庭用。三個睡房，也足以容納一雙夫婦和四個接近成年的男女少年。由於前面有一排大窗，樓旁亦有三個小窗，這就有條件用全高磚牆作間壁了。飯廳旁有個小露台，所以亦可作副廳用。三個睡房門集中一起，又加上客廳和飯廳的聯系，因而房前一段地方，交通自然較擠，故把這裏擴寬一些來適應需要。從立面佈置來說，飯廳用淡雅恬靜格調，使人一進門就產生“甜蜜家庭”之感。大廳裏則採用較華麗活潑格調。在兩個不同格調之間の房門前小地方（C），便成爲兩個格調的“緩衝

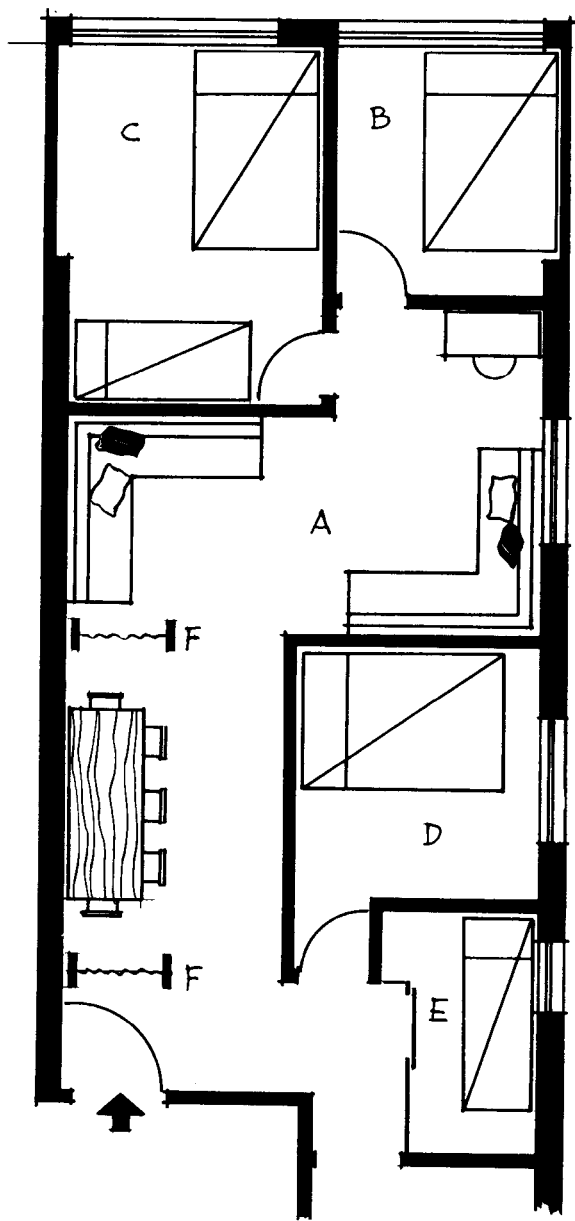


圖3 A.起居室連飯廳
B-C.業主臥室
D-E.出租房間
F.活動屏風

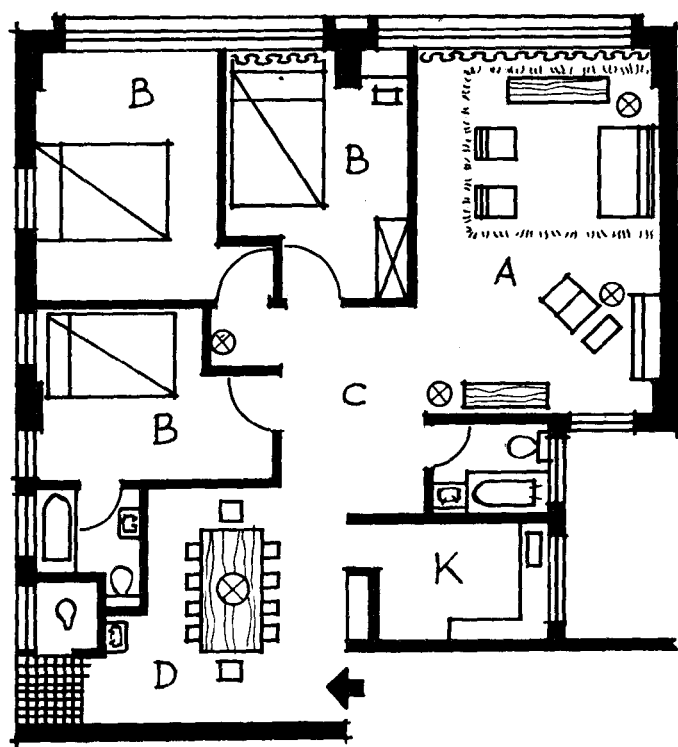


圖4 A.大廳 B.臥室 C.緩衝區 D.飯廳 K.廚房

區”，它要佈置得具有兩種格調的特性，即是淡雅之中， 畧帶活潑華麗。處理的手法，可以飯廳牆壁的顏色，綴以大廳裏的掛花、壁燈，或某種有特點的飾物便成。

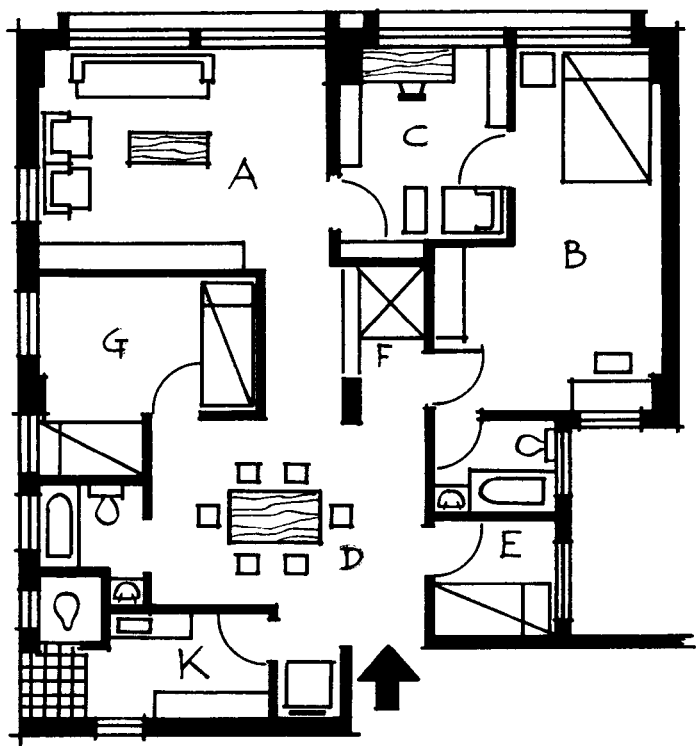


圖5 A.起居室兼客廳 B.臥室 C.書房 D.飯廳
E.工人房 F.貯物室 G.褓姆室 K.廚房

圖5 正是一個例子，用來說明一個平面圖，可以作出許多不同的佈置。這裏作爲一個寫作者的簡單家庭設計。戶主除了夫婦之外，還需要一個嬰兒褓姆室和工人房。

設計對象，既然是一個寫作者，首先應考慮的便是寫作生活，需要一個寧靜、不易受外人干擾的書房。這些自由職業者，沒有定時作息，往往工作至深夜，或許還會半夜起床寫作的。所以最好把書房跟臥室連在一起，以便寫到睏倦時，不必多走路，就能回房睡覺，又不致影響家人的睡眠。另一方面，自由職業者有時還得在家裏接見生客，故對家庭私生活，也要保持相當程度的秘密性，盡可能把睡房隱蔽起來，像圖5設計的樣子，主人房門，正好掩蔽在貯物室(F)房旁。

嬰兒既有褓姆照料，嬰兒室就可以遠離書房。工人房要靠近外門和廚房，便於應門和操作。

若果以作家為設計對象，上例(圖5)的書房還是未夠理想的，這裏再舉圖6一例，是利用露台(騎樓)作為書房。這書房位於被包圍的深處，更不易為外人干擾。

這裏不設褓姆室，孩子由主婦親自照顧，所以由書房、睡房直至兒童室，都開有門道，直接往來。這樣設計，既便利作家休息，也便利母親照料小孩。

書房的另一邊露台，設一個“茶座”。茶座形式，是模仿冰室裏的卡位佈置，座位旁放有電冰箱和餅櫃。在私人住宅裏，作出這種“營業性”佈置，是會使人產生一種新穎感覺。這是屬於一種“對比”方法的運用。

這個住宅的平面佈置，和一般家庭都有不同。因而在燈光佈置上，亦要有特殊設計來配合這個特點。在睡房和兒童房內，須各加裝一枝“路燈”，以便午夜開燈時，不致影響熟睡的人。茶座裏的照明，採用射燈，射燈裝在大廳的窗楣上，向卡位照射。使人在起居室裏看去，有見光不見燈之妙。

室內佈置設計，必須以建築師的藍圖為胚胎。建築師在設計平面圖時，是會考慮到室內佈置問題的。不過有時遇到不規則的建築基地，就無法不作出不規則的樓面來。於是室內佈置，也就無法避免要對付